

VISITES DE PRÉVENTION INCENDIE - MRC

Conformément au Schéma de couverture de risque en sécurité incendie, toutes les municipalités de la MRC des Jardins-de-Napierville sont tenues d'effectuer des visites de prévention obligatoires dans toutes les résidences, entreprises et industries situées sur son territoire. Ces inspections ont commencé et se poursuivront jusqu'à ce qu'elles soient terminées.

Veillez noter que ces visites ne prendront que 15 à 30 minutes de votre temps. Votre coopération est essentielle à ce programme.

Les visites auront lieu la semaine de 16h à 20h et les fins de semaine de 8h30 à 20h.

Il y a actuellement deux agents de prévention des incendies sur notre territoire portant des cartes d'identité émises par la MRC des Jardins-de-Napierville, M. Francis Carrière et M. Daniel Nolet.

Nous vous remercions en avance de votre courtoisie envers ces agents en visite dans votre propriété.

Veillez noter que M. Daniel Nolet remplace M. Nicolas Brisson.



Nom: M. Daniel Nolet
Véhicule: Mazda CX-7 VUS, noir
Name: Mr. Daniel Nolet
Vehicule: Mazda CX-7 SUV



Nom: M. Francis Carrière
Véhicule: VUS de la MRC, blanc
Name: Mr. Francis Carrière
Vehicule: MRC's fire prevention SUV, white

MRC FIRE PREVENTION VISITS

In compliance with the *Schéma de couverture de risque en sécurité incendie* (Fire Protection Risk Coverage Plan), all municipalities of the MRC des Jardins-de-Napierville are required to conduct mandatory prevention visits of every residence, business and industry on its territory. These inspections have begun, and will continue until they have been completed.

Please note that these visits will only take about 15 to 30 minutes of your time. Your cooperation is vital to this program.

Visits will take place on weekdays from 4 to 8pm, and weekends from 8:30am to 8pm.

There are presently two fire prevention officers on our territory, carrying identification cards issued by the MRC des Jardins de Napierville, Mr. Francis Carrière and Mr. Daniel Nolet.

We thank you in advance for the courtesy you show the officers visiting your property.

Please note that Mr. Daniel Nolet is replacing Mr. Nicolas Brisson.



INFORMATION AUX CITOYENS - INFORMATION TO CITIZENS

MAI 2019 - MAY 2019

hemmingford.ca/canton

Bulletin 2 — Conseil municipal du Canton de Hemmingford